

# ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

# PROCÈS-VERBAL

N° 31

TROISIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

**PRIÈRE** 

TREIZE HEURES TRENTE

Présentation et lecture de pétitions :

M<sup>me</sup> ROWAT — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le premier ministre envisage fortement de veiller à ce que les résidents de Rivers et des régions avoisinantes aient accès à des soins actifs et à des services d'urgence dans leur hôpital local et de respecter sa promesse de garder l'hôpital de Rivers ouvert, et afin que le ministre de la Santé envisage de trouver une solution durable au problème chronique de la pénurie de professionnels de la santé dans les régions rurales du Manitoba. (E. Fast, M. Roth, A. Lepp et autres)

M. LOEWEN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le gouvernement provincial reconnaissance la nécessité d'ouvrir une école secondaire publique dans la région Sud-ouest de Winnipeg et qu'il travaille en collaboration avec la Commission des finances des écoles publiques afin d'envisager d'offrir le financement approprié pour l'établissement d'une école secondaire dans ce secteur. (A. Randall, M. Sekundiak, J. Flynn et autres)

M. GOERTZEN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le premier ministre envisage de couvrir les coûts des pompes à insuline prescrites par les endocrinologues et les médecins sous le Régime d'assurance-maladie du Manitoba. (J. Renz, B. Cesmystruk, E. Wilchuk et autres)

M. SCHULER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le gouvernement provincial envisage de doter la municipalité rurale d'East St. Paul d'un service d'ambulance local qui permettra de desservir East St. Paul et West St. Paul, qu'il envisage d'améliorer le service d'ambulance offert aux Manitobains en utilisant des technologies comme le système GPS et en créant un centre de coordination du transport des malades, ce qui permettra aux malades d'être transportés le plus rapidement possible par l'ambulance la plus proche de chez eux, et qu'il veille à fournir les fonds nécessaires au maintien de délais d'intervention efficaces et de services durables. (W. Lesuk, M. Lesuk, T. Lesuk et autres)

M. GERRARD — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le ministre de la Santé permette aux femmes de mieux choisir où elles accoucheront et qu'il envisage de mettre fin au plan de fermeture de la maternité du Victoria General Hospital. (E. Barrett, I. Gillet, M. Aiello et autres)

M<sup>me</sup> BRICK, *présidente du Comité des ressources humaines*, présente le premier rapport du Comité :

#### Réunion:

Le Comité s'est réuni le jeudi 14 avril 2005, à 18 h 30, dans la salle 255 du palais législatif.

#### Question à l'étude :

Le projet de loi 10 — Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension/The Pension Benefits Amendment Act

### Composition du Comité:

Le Comité a élu :

- M<sup>me</sup> BRICK à la présidence;
- M. JHA à la vice-présidence.

Substitutions effectuées avant la réunion :

- M<sup>me</sup> BRICK remplace M. le *ministre* RONDEAU;
- M. MURRAY remplace M. GOERTZEN;
- M. FAURSCHOU remplace M<sup>me</sup> MITCHELSON;
- M<sup>me</sup> la *ministre* OSWALD remplace M. AGLUGUB;
- M. JHA remplace M<sup>me</sup> KORZENIOWSKI;
- M. DEWAR remplace M<sup>me</sup> la *ministre* MCGIFFORD;
- M. SANTOS remplace M. ALTEMEYER;
- M<sup>me</sup> DRIEDGER remplace M. HAWRANIK.

### Exposés oraux:

Le Comité a entendu 14 exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 10 — Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension/The Pension Benefits Amendment Act :

Charles Cruden Manitoba Society of Seniors

Bill Turnbull Co-operative Super-Annuation Society Pension Plan

John Klassen Particulier John Corp Particulier

Jim NeilCity of Winnipeg Retirees AssociationAlbert CerilliManitoba Federation of Union Retirees

DeeDee Rizzo Éducatrices et Éducateurs manitobains à la retraite

Darlene Dziewit, Présidente Fédération du travail du Manitoba

Wesley M. Stevens Particulier

Brian Peto Credit Union Central

Jerry Woods Particulier
Webster Webb Particulier
Lori Bourgeois Particulier
Robert Zeigler Particulier

#### Exposé écrit:

Le Comité a reçu l'exposé écrit de la personne mentionnée ci-après sur le projet de loi  $10 - Loi \ modifiant$  la Loi sur les prestations de pension/The Pension Benefits Amendment Act :

**Doris Mahoney** 

Particulier

#### Projet de loi étudié et dont il a été fait rapport :

(Nº 10) — Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension/The Pension Benefits Amendment Act Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi avec les amendements suivants :

Il est proposé que le paragraphe 11(17) du projet de loi soit amendé par substitution, à l'alinéa 21(26)b), de ce qui suit :

- b) s'il n'y a ni conjoint ni conjoint de fait ayant droit à une pension en vertu de l'alinéa a), le versement d'un montant :
  - (i) soit au bénéficiaire désigné du participant, à l'exclusion de son conjoint ou de son conjoint de fait,
  - (ii) soit à la succession du participant, en l'absence d'un bénéficiaire désigné.

Sur la motion de M<sup>me</sup> BRICK, le rapport du Comité est déposé.

M. le *ministre* CHOMIAK dépose les renseignements supplémentaires soumis à l'Assemblée — budget des dépenses ministérielles pour 2005-2006 — Énergie, Sciences et Technologie.

(Document parlementaire n° 52)

M<sup>me</sup> la *ministre* WOWCHUK propose la première lecture du projet de loi 30 — *Loi sur la Société des services agricoles du Manitoba/The Manitoba Agricultural Services Corporation Act* — dont l'objet a été indiqué.

Conformément au paragraphe 26(1) du *Règlement*, M. SWAN,  $M^{me}$  TAILLIEU, MM. AGLUGUB et CULLEN ainsi que  $M^{me}$  IRVIN-ROSS font des déclarations de député.

165

## Lundi 18 avril 2005

L'Assemblée se forme en Comité des subsides.
La séance est levée à 17 h 31, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 13 h 30.
Le président,
George Hickes